

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, FEBRUARY 2, 1848.

It is a glaring fact that none of the Governors who have been charged with the administration of the government of this colony, since the Kafir war, have left untouched the subject of claims for compensation for losses sustained by the enemy, or for articles supplied, for the use of the forces.

Mr. NIEKERK is a widower, but has left no issue.

The reader will find in another column, some interesting extracts from the *Singapore Free Press* received by us up to the 2d December last. The news from China, appearing in a number of the 4th November, gives the particulars of an attack by some Chinese pirates on three British subjects, near Canton, and which, apparently, is the same occurrence respecting which a loose report was received here about a fortnight ago.

We are gratified to find that in the encounter now communicated no lives have been lost.

The following is the Cape Town Address to Sir HENRY POTTINGER, on his retirement from the government of this Colony, with His Excellency's reply:

TO HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONORABLE SIR HENRY POTTINGER, BARONET,

Sir.—We, whose names are subscribed to this Address, desire to convey to you, before you quit our shores, this mark of our respect for Your Excellency, as the present Governor of the Cape, and High Commissioner for its Brother Affairs.

When Her Majesty was advised to nominate you to this Government, we, in common with numbers in all parts of the British dominions, regarded the appointment of so eminent a person as a significant token of the interest taken in this Colony; and although the duration of your administration has been suddenly, if not unexpectedly terminated by your appointment to another of greater distinction and importance, and one which, as belonging to the service to which you first laid the foundation of your fame, may prove more in harmony with your own wishes, we yet thankfully acknowledge that you have improved the limited portion of time which had been allotted to you by an anxious attention to the public interests, and a laborious devotion to the adjustment of those complicated questions, which, for some years past, have involved our frontier in embarrassment and perplexity.

In departing for your government at Madras, you will carry with you, Sir, our sincere wishes that you may long enjoy, under Divine Providence, those blessings which may best promote your personal happiness and public usefulness.

We have the honor, &c.

REPLY.

Cape Town, 21st January, 1848.
Gentlemen.—I am much indebted to you for this Address, on the eve of my bidding you farewell; and I beg you will accept my best thanks for the tone in which you have alluded to my official measures, as well as for your kind and friendly wishes towards myself personally.

During the ten months which I was at the head of the Government of this Colony, it was my earnest endeavour to acquit myself—without favor or affection—of the high trust graciously reposed in me by Her Majesty, in the manner in which I conscientiously considered to be most conducive to the general public weal; and I can now, after the twelfth hour, assure you had I remained amongst you longer, that feeling alone would have continued to be the strict rule of my conduct.

In the discharge of my complicated and onerous functions, I have had difficulties and obstacles to contend with, and removed, which I believe are as yet very imperfectly understood, and both in respect to my proceedings in those matters, and likewise in regard to other steps, which I have deemed it expedient to introduce, I do not, by any means, shut my eyes to the fact, that my duties have necessarily been of an irksome, and, in some instances, I may add, of a painful nature; but I have done nothing for which I have not recorded my motives, and all I can desire is, to have my actions judged of by those only who have been made known to me.

I have the honor to remain, Gentleman, &c.

Yours very faithful & obedient Servt.

HENRY POTTINGER, *bis*

To the Gentlemen of Cape Town, &c. *added 2d Feb.*

SWELLEDAM AGRICULTURAL SOCIETY.

The following prizes were awarded on the 20th January:—

For the best Plough, to T. B. Ralley, Esq., of the Oaks.

For the second best ... to J. Rainier, Esq., of Nethen Court, (both Random Ploughs.)

Besides these two Scotch and two Cape Ploughs competed.

For the best Wool, 1st Prize, Captain Rainier.

For the best Wool, 2d Prize, Mr. T. B. Bailey.

For the best Ram Mr. Chapman.

For the best Ewe Mr. Jno. D. Reitz.

For the best Lamb Mr. Isaac Van Zyl.

For the best Colt for Saddle, Mr. Gauthier, (bred by Mr. Van der Byl, Nachtwicht.)

For the best Colt for draught, Mr. B. id, (bred by Reitz, Brede Co.)

Mr. T. B. Bailey, (by himself)

For the second best do Mr. H. Hodgeson, (himself)

For the best Bull Mr. H. Hodgeson.

For the best Cow Mr. Hodgeson.

For the fattest Ox Mr. C. Uys.

For the fattest Pig Mr. J. G. Steyn.

For the best Wine Mr. Daniel Le Roux.

For the best Brandy Mr. J. Barry.

For the best Wheat Mr. Chapman.

For the best Barley Mr. J. Otto.

For the best Oats Mr. T. Steyn.

For the best Butter Mr. J. Barry.

For the best Ham Mr. Reitz.

For the best dried Fruit Mr. Badham.

For the best Tobacco Mr. J. Lombard.

For the best Potatoes Mr. J. Kok.

For the best Onions Mr. P. Streicher.

For the best sample of Silk, Mrs. Mopodit.

For the best Sheep Shears, Master Gouw.

For the second do, ed. Abram Bob.

For the best Sheep Dog Mr. Leslie.

For the best Chaff Cutter, Mr. J. Offo.

H. WHITE, Acting Secretary.

CHINA.

From a letter from Canton, with the purview of which we have been favored, we learn the following particulars of a daring outrage perpetrated on three British subjects near Canton by a band of Chinese robbers:—On the 2d ult. Captains Evans, of the Charles Grant, Captain Dumayne, of the Shaw Allan, and the first officer of the Cowesee Family, were proceeding from Canton to their vessels in a ship's boat with a crew of 15 men, and having a box of muskets worth 500 dollars, two bands of copper cash, and about 2,000 dollars specie, when they were attacked near the Dutch Factory about two miles from Canton, by a piratical boat containing more than thirty persons. As soon as the pirates saw the Cutter, they hoisted the signal representing the Cammingaewong letter boat, and held up a pretended letter. The Cutter went alongside, received the letter, and on getting close the pirates rushed on deck armed with long pikes and commenced an attack. The crew of the cutter being unarmed, threw themselves overboard. Capt. Evans was severely wounded on the face by sword cuts, and Capt. Dumayne received a spear wound on the head. The pirates took the box of cloth and the copper cash, but the dollars fortunately escaped their notice. The wounded persons have since recovered. —*Singapore Free Press.*

DREADFUL OCCURRENCE.
On the 31st ultimo, whilst engaged in baking, the thatch of a small dwelling on the farm of Mr. JAN VAN NIEKERK, called Bartholomew Klip, situated in the Fieldcornetery of Groenberg, caught fire. Mr. NIEKERK, after fruitless endeavours to save the thatch, entered the building—for reasons unknown—followed by a colored servant. Immediately after the thatch fell, but in such a manner as to entirely prevent their egress, so that both persons were killed in the building by the intense heat and smoke. Their bodies were afterwards

taken out in a totally baked, but little mangled state, their clothes being without damage.

We have this statement from the lips of one of Mr. VAN NIEKERK's neighbours, who describes the loss of a good man and affectionate friend.

Mr. NIEKERK was a widower, but has left no issue.

The reader will find in another column, some

interesting extracts from the *Singapore Free Press* received by us up to the 2d November.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Defendant's Place, called "Klipberg," situated near Groenkloof, in the Cape Division of Household Furniture, Glass and Earthenware, Plated Articles, Kitchen Utensils, Counters and Scales, Empty Casks, Baking Implements, a Cart, &c. &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

CAPE DIVISION—GROENKLOOF.

PIETER JOSPHUS M. SPANGENBERG.

versus

WILLEM HERMS, LATEGAN, W. Hs.

On Tuesday, the 5th February 1848, at 10 o'clock A.M., at the Defendant's Place, called "Klipberg," situated near Groenkloof, in the Cape Division of Household Furniture, Glass and Earthenware, Plated Articles, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

CAPE DIVISION—GROENKLOOF.

PIETER JOSPHUS M. SPANGENBERG.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26 Oxen, and Cows, 16 Horses, 50 Sheep and Goats, a Plough, a quantity of Rice and Barley, &c. &c.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

JACOBUS CHRISTIAAN FAURE, Sen.

versus

MICHAEL CHRISTIAAN A. NEETHLING.

On Monday, the 4th February, 1848, at 10 o'clock A.M., at the Place Notarypublic of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, a Horse Wagon complete, 26

UNION BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A SPECIAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of the Bank, on THURSDAY the 9th day of MARCH next, at NOON, for the purpose of electing a Director in the room of the Hon'ble HAMILTON Ross, Esq., who is about to leave the Colony for the benefit of his health.

By Order of the Directors,

O. J. TRUTER, Secretary.
Union Bank, Cape Town, Friday, 1. 1848.

WANTED FOR THE Union Branch Bank at Graaff-Reinet.

A CASHIER and ACCOUNTANT.—All persons qualified and capable of performing the duties required, and who are willing and desirous of securing such an appointment, are requested to address themselves by letter, to the Undersigned, on or before THURSDAY at noon, the 17th FEBRUARY next.

A deposit Security will be required, and the situation being one of great responsibility, the Salary will be handsome, and in proportion.

Union Bank, Cape Town, 25th January, 1848.

By Order of the Directors,

O. J. TRUTER, Secretary.

Apothecary's Notice.

THE Undersigned has the pleasure to inform the Public, that his business will proceed as heretofore.

He also expresses his thanks to his Customers and the Country People in particular, whose further support and confidence he hopes to secure by prompt and proper treatment.

His Correspondence will continue, as a supply of fresh Medicines will be constantly on hand.

Orders of Traders and Country Dealers are made with accuracy and on moderate terms.

Hallish Medicines, and Medicine Chests—small and large, at reduced prices.

N.B.—An Apprentice to the Business will meet with a good opportunity.

P. A. DE GIER,
Apothecary-Chemist & Druggist,
Cape Town, No. 69, Bee-street.

Fresh Drugs and Medicines.

RECEIVED per Arabia, Georg Heinrich R and Lady Flora:

Sugar of Lead, Saffron, Cantharides, Serperatina, Imitation, Bakers Salt, Cream of Tartar, Tannin, Alum, Camomile Flowers, Mallow, Spermaceti, Epsom Salts, Rottenstone, Cumin, Coriander, and Caraway Seeds, Sulphuric Acid, Spread Stickling Plaster, Plaster Skins, Nitrate of Strontia, Lung Caustic, Essential Oils, Salp, Batanahorn, &c.

Tusse, Lambs, Infant's Hairbrush, and a few small Mahogany Medicine Chests.

ROTHSCHILD'S PATENT GROATS, BUTLER'S EXTRACT OF SAPARAPILLA, MARKING INK, and Gloucestershire VERNIN KILLER, for effectively destroying Rats, Mice, Cockroaches, &c., in small 4d. and 9d. packages. Singleton's Ointment, Henry's Caled. Magnesia, Copious Capsules, James' Dalby's, and Gill's Carnitine, Holloway's Pills, Setton's British Oil, Diamond Cement, &c.

ALSO, A QUANTITY OF
BLUE VITRIOL,
For preparing Wheat for Seed.

G. SCHMIDTLOEW,
Chemist and Druggist, 73, Strand-street.

ANNOUNCEMENT.

THE descendants of the late HENDRICKUS LAN-

... d'as, who, in the year 1834, resided at the Cape of Good Hope, in Cape Town, and in the District of Uitenhage, are hereby called upon to assert their Claims on the Estates of the Grand Parents, and for that purpose to apply to the Notary DWAIS, at Utrecht, in the Netherlands.

For reference, J. SWYLLAN, Cape Town.

TRAVELLING CARRIAGE.

MR. JONES will submit for public Sale, on

SATURDAY NEXT, at 12 o'clock, a PALANKIN CARRIAGE, built at Madras. The above is nearly new; has just returned from Swellendam, and is the most easy and comfortable Travelling Conveyance in the Colony.

ALSO, SOME HORSES.

PUBLIC SALE

IN NIEUWVELD, DISTRICT OF BEAUFORT.

On FRIDAY, the 11th Feb. 1848.

In the Estate of the late CHRISTINA SOPHIA CORTEZ, and surviving Husband JOHANNES ALBERTUS VERMEULEN.

THE Undersigned, in their capacity as General Agents to said J.A. VERMEULEN, will cause to be sold on the above day, at the Farm "De Goede Hoop," situate in Nieuwveld, District of Beaufort, positively without the least Reserve, all the Moveable and Immoveable Property belonging to said Estate, &c.:

LANDED PROPERTY.

The above Perpetual Quaint Farm "De Goede Hoop," situated as aforesaid, measuring 975 morgen, known as one of the best Arable and Cattle Farms in Nieuwveld. A Dwelling House and the necessary Out-Offices are built upon the Farm, which is also abundantly supplied with Water. It is too well known to require any further description.

The MOVEABLE PROPERTY consists of Bullock and Horse Wagons, Ploughs, Harrows, Harness, Yokes, Straps, Ropes, &c.

CATTLE.

Draught, saddle and breeding Horses, draught and young Oxen and breeding Cattle, 1000 Sheep and Goats.

A large quantity of HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Wardrobes, Chests, Bedsteads, Stretchers, Feather Beds, Glass and Earthenware and Kitchen Utensils, and several other articles too numerous to mention.

P. J. VERMEULEN, W. A. J. PRETORIUS, General Agents, Worcester, Jan. 3, 1848.

P. G. MELVILLE, Auctioneer.

Excellent Corn Farm for Sale.

In the Insolvent Estate of A. F. DE VILLIERS, Jr.

ON THURSDAY, the 2nd March next, at 12 o'clock A.M., will be sold by the Rise and Fall, on the Spot, the excellent Corn Farm "Swellengift," situate at Koehberg, in the Cape District.

Said Farm, situated in the best Town and the Hard Road, with the right to an extensive Pasture, known by the name of the "Bosch Veld," renders all further recommendation superfluous.

Diagram, Transfer and Conditions may be seen at the Undersigned's.

ANDS. BRINK, Esq., Sole Trustee, Cape Town, Feb. 1, 1848.

A BSCONDÉD, on the 19th ult., the Undersigned's Negro Apprentice named MANIWATTA, about 15 years old, 6 feet in length; was dressed in drab-moleskin trousers, blue-cheeked jacket, white shirt, and palmiet hat. Whoever lodges him in Prison or with the Undersigned, will be rewarded, and those harbouring him prosecuted.

M. J. LACOCK.

Versch Valley, Feb. 1, 1848.

TO LET.—Two Stores,—one situate in Market-square, annex the Butcher's Shop of Messrs. MUNNIK & DE VILLIERS, adapted for any kind of business; and the other situate in Prince-street, near the New Jetty alongside the same.—Apply as No. 3 Market square, or at Shambles No. 6.

Commissariat.

Bread at Cape Town and Simon's Town.

TENDERS, with Samples, will be received at this Office, until 12 o'clock on SATURDAY the 19th FEBRUARY next, for the supply of

BREAD.

for the use of H. Majesty's Troops at Cape Town and Simon's Town, for the period of Twelve Months, commencing the 1st April next.

The Bread to be made from Cape Wheatmeal, from which one seventh part of the original weight has been extracted as Bran.

The price to be stated in Sterling at per 100 lbs. English Weight.

Each Tender to be accompanied by an Instrument in duplicate (copies of which may be had at this Office) binding the parties, under penalty, well and truly to perform the stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

Payment for the above, when the amount may be £50 or upwards, will be made in Treasury Bills at Par.

Any further Conditions and Particulars may be known on application

CHARLES PALMER, Com. Gen. Commissariat Office, Cape Town, Jan. 22, 1848.

PUBLIC SALE

On Friday, the 4th February next, OF 30 HORSES,

AMONG which trained Coach Horses, to match, and Saddles, Horses, ready made, &c.

1000 Fox Webers, &c.

100 Marino ditto ditto, &c.

50 Lambs, &c.

80 Slanchter Oxen, and

40 Draught Oxen.

On the Farm Phantaskraal, near D'Urban. As the Cattle occasionally brought up by the Undersigned, are well known to the public, any recommendation would be superfluous.

J. LOUW, J. A.

IN the Commencement of MARCH, will also be sold :

60 Slanchter Oxen,

280 Muids of Wheat, 200 Muids of Barley,

200 do. Oats, and some loads of Chaff,

Nothing will be sold by private bargain, and refreshments will be provided.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs. Auctioneer.

1100 Very Fat Wethers.

THE above number of Sheep, assured to be in first rate condition, will be sold on FRIDAY,

the 14th instant, at the Place of Mr. D. DE VILLIERS,

D'Urban. They have been brought up by Mr. J. H. RUDDE-

LIMBURG, and are worth the attention of Farmers and

Butchers. J. G. STEYTLER Gs. Auctioneer.

PUBLIC SALE

MONDAY, the 6th March.

At the Place of Mr. P. J. HUGO, J. G.

KLEIN DRAKENSTEIN, half an hour from

the Paar.

28 YOUNG THOROUGH-BRED HORSES,

OF 2 AND 3 YEARS OLD,

These Horses are descended from the thorough-bred English Horses Eclipse, Hamilton, Pheonix, Pompey, Diabolus, Clakier, Orville, Waxy, Roderic Dhu, Elevation, Wokingham, McArab, Tistro, Emulus, Harry Scour, O'Connell, and

FIDE, &c. &c.

At 11 o'clock precisely,

His very agreeably situated Garden, called:

NOOTGEDACHT,

in this Table Valley, 1½ miles from Town, in the vicinity of the Gardens of the late Hon. M. VAN DER BURG and Mr. P. VAN BREDA, As, measuring 4 morgen and 45 square rods,

known as one of the most fertile Gardens in the neighbourhood of Cape Town, having abundance of running Water throughout the year, planted with all sorts of Orange and other Trees, Vineyard, &c. A splendid Dwelling, built at considerable expense by the late Mr. Advocate Joubert, having in front a Balcony on Iron Pillars, three fine Bedchambers, two of 48 by 20, and one 40 by 24 feet, besides 11 front, bed, and other Rooms, ceiling, papered and painted according to the latest taste, and having a splendid view of the Town and Harbour. Underneath the House is a Wine Cellar with Stands complete; the whole back part is under new Slate Roof; Kitchen with Cupboard, Pantry, Stable for 4 Horses, Outside Kitchen and other Out-offices, all under flat roofs, and in the best state.

The greatest part of the Purchase Amount may be kept at Interest at 5 p.c. per annum.

Also, the usual variety of Furniture, consisting of Dining-Sofa, Card and Piano Tables, Chairs, Sofas, Wardrobes, Bedsteads, Washing Stands, Toilet Tables, Mirrors, &c. 8-day Datch Clock, &c. a fine Telescope, Suspension Lamp, Carpets, &c.; Glass and Earthenware, among which fine Dinner, Desert and Tea Services, Kitchen Utensils, and what further is required in House-keeping.

A Scotch Cart, Harness, Ladders, a couple of large Stands, Tools, &c.

The Sale of the Moveables will commence at 10 o'clock.

J. G. STEYTLER, Gs. Auctioneer.

PUBLIC SALE

On Saturday, the 5th February Next,

WILL BE SOLD BY MR. JONES,

AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

ALL the OUTSTANDING DEBTS, in the

Obit Estate, which consist of Promissory Notes, and

Outstanding Accounts, to a large amount; £29 5 10 were

settled by parties in December last, to be paid off on

the 1st of this present month; and payment has not

been applied for in consequence of the undersigned having no

Country Collector.

The Insolvent having made his remarks in writing, opposite to each of the Outstanding Accounts; will convey a vast

deal of important information respecting the same to the Purchaser.

A List of the Accounts may be seen at the Office of the

Equitable Assurance and Trust Company.

T. B. VENN, & Joint

E. THOMPSON, & Trustees.

PUBLIC SALE

In the Village of Caledon.

THE Undersigned has received instructions

from Mrs. the Widow of the late Mr. RYNO JOHANNES VAN DER RIET, as Testator Executrix of the Estate of

her late Husband, to sell by public Auction, on THURSDAY,

the 10th February next, all the Property belonging to

said Estate, consisting of a substantially built House with a Garden annex, well adapted for a small family. The Moveable Effects consist of Mahogany Wardrobes, Dining Tables, Chairs, Sofas, Bedsteads, Bedding, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, two fine double-barrelled Guns, as also, 500 well bred Merino Ewes and Wethers, and an excellent Shooting Horse.

P. H. LEY, Vendue Adm.

SIR HENRY POTTINGER.

Het volgende is het Kapsel Adres aan Sir Henry Pottinger, bij syne nederlegging van het Gouvernement der Kolonie, benovens het antwoord van Zyne Excellencie:

Aan Zyne Excellencie den Hoop-Ed. Sir H. Pottinger,

Bart. qua. min. enz.

Sir.—Wij hadden ons dit adres gehoopt zyn, verlangen, daarover gy ons kuster verlaat, U dit blyk van ons achting voor uw heldhaftige toestreden, en dat gewezen Gouverneur van de Kaap, en Hooge Commissaris voor hare Grond-Aangelegenheden.

Toen Hare Majestiet te rede werd, U voor dit Gouvernement te benoemen, beschouwden wij, in vereenzeling met velen in al de delen van het Britsche Ryk, de benoeming van een vermaard persoon, als een trefwend bewys van belangstelling in dese kolonie, en hoewel uw bestuur eensklaps, zoo niet onverwachts heeft opgehelderd door uw benoeming tot een ander, van groter onderscheiding en belang, en een, hetwelk als behoechte tot de dienst, alwaar gy het eerste den groot van tweu soorten hebt, gelegd, met overeenkomst uwe begeerten sal zyn, erkanno wy plattelint metdaarbaarheid, dat gy het korte tydstukken U hier toegedekt, ten nutte heb besteed door zorgvuldig het publiek belang gedaan te staan, en door U vlijtig toetellen, om die ingewikkelde geschillen te vereffenen, welke gedurende enige jaren, onse grenzen in verwarring en onoorloglike hadden gedaald.

By het vertrekken naar uw Gouvernement te Madras, uilt 57, Sir, niet U eerder ons oproep-wenschen, dat gy onder Gods bestelling, lang als de regenigen moet geleiden, wie u personeel gunst en het algemeen welsyn het best kunnen bevoeren.

ANTWOORD.

Kapstad, 31 Jan. 1848.

Myne Heeren!—Ik bin al zeer verpligt voor het Adres, terwyk ik op het punt staan, uvaer te leggen, en in verzoek al, mynen hartelyksien dank namens voor den toon, waop gy ons oproep myn officiele maatregelen hebt uitgedeeld, zoodal als voor ons goede en vriendschappelyke wachten voor myn person.

Gedurende den tien maanden, dat ik aan het hoofd van het Gouvernement den kolonie ben gewezen, was het myn vorigste poging om myn-zonder gunst of toegenegegheden van myn hand te verspreiden, zoogdien daar naasten dat de toon, waop gy ons oproep myn officiele maatregelen hebt uitgedeeld, zoodal als voor ons goede en vriendschappelyke wachten voor myn person.

De regystede gerangenen, ten getale van 11, meldten dat hunne prauw, te Macassar behoorende, denzelfden morgen was overmeesterd, na een gevecht van 24 uren, synde drie hunderd gedood, en drie swaer gewond; hunne prauw brachte nog toe van de stoomboot in gezigt kwam. Twee der prauwen welke verbrand waren, waren door ruim 40 man bemand, en de anderen van 25 tot 30 elk, gesamenlyk voor den ontrent 40 kanonnen en lellas, waaronder verschiedene zwaer pondera. Vsy der arme kerels die bevryd zyn, waren zwar gekwetst.

Den volgenden dag toen de stoomboot Sumbawa verliet, verzaerde de Sultan dien plats zyne onderdaden, ten sindt de zeeroovers op het eiland Majo te vervolgen.—*Ibid.*

CHINA.

Uit eenen brief van Canton, met welks inzage wy begustigd zyn, vernemmen we volgende byzonderheden einer gruwzaam gewelddadigheid gepleegd aan drie Britsche onderdaden, nabij Canton, door een beide Chineesche stroopers.—Op den 16 October gingen Kapitein Evans, van de *Charles Grant*, Kapitein Dumayne, van de *Shaw Albin*, en de eerste officer van de *Cowages Family*, van Canton naar hunne vaartuigen in een scheepschuit bemand door vijftien koppen, en aan boord hebbende een kast grasilanen, waard 500 dollars, twee bondels kopergeld, en onmtrent 2000 doltien in specie, toen zoaby "Dutch Folly," ontmont; twintig van Canton, aangevallen werden door een roversboot, meer dan 30 personen bevatende. Zodra de rovers de kutter zagen, hieschen sy de vlag representeerende de Commingroon briev-boot, en een hield een voorgewende brief omhoog. De kutter ging naas aan om den brief te ontvagen, maar werd dadelyk door de rovers bestormd dien den aanval met lange speren begonnen. De bemanning van den kutter ongewapend synde, wierp zich in het water. Kapitein Evans kreeg twee zware kwetsuren in het aangezicht, en Kapitein Dumayne werd aan het hoofd gewond. De rovers wanneer de linnen en kopergeld weg, maar het zilver ont-snapte hun oog. De gewonde personen zyn sedert hersteld.—*Singapore Free Press.*

prauwen gebouwen gesien wordende, en anderen op het strand achternaende om het schieten te staken, werden de schuiten bemind om de prauwen in bezit te nemen of te verbranden. Door het reide last was worden deselve in den brand gestoken, en de schuiten, met de bervryde gerangenen, en enige andere wapens, toenden langs de stoomboot, welke door voor en achterwaarts te stomen, had positie gehouden had.

Ten 3 ure, 3 m. p.m., apedde sy zich naar de prauwen op de Noordelijke kust, welke aldaar een anker lagen, met het geschut den zeekant gericht.

Houwele de Djura Bahussa van Sumbawa, die een passanger van aard was, en tweu der vrygelande slaven die wel bekend waren met de kust, beweerden, dat de stoomboot met groter moegelykheid tuschen de reyen doorgaen kon, ging de doppere commandant (een hogere bevelhouder om de drie geschoepende en bemande prauwen zonder nood-saklykheid antervallen met zyne schuiten en slechts 30 man, die hy door zyne geschut niet beschermen kon), voort tosseen de reyen te sturen, deselve op een cogente vermydinge, en bragt het schip binnen 200 schreden van de prauwen, niettegenstaande huwel wel gerigt kanon en muizen kruit; vele kogels kwamen op in het schip, en een derzelve, tussen hem en den viceadmiraal doorgaande, trof den schoorsteen.

De stoomboot gaf toen vuur, en verpligtte de rovers spoedig de vingt te nemen naer de bisschop waaruit hy een havig gevoerde aanbieden op de schuiten welke gesonden waren om de prauwen te verbranden en zulks op een voortreffelyke wyze volbragen onder bevel van den capitain officier Nieuwenhuizen, terwijl de stoomboot intussen van de reyen afgegaen was.

"Continuing her voyage she passed within a short distance of Pulo Selondo and Pulo Majo, and approached close to the West Coast of the latter island to examine the bay where the

pirates had been destroyed by Mr. Ningpo. Being supplied with some little money, they started on Friday evening clothing and a

boat for Ningpo, where they arrived on Monday the 23d in the afternoon.

On their arrival there with this deep

afflictive intelligence, the Taju tsae, who

the matter was immediately laid before

the apprehension of the

authorities. Mr. Sullivan, H.M. Consul,

every aid his official station enabled him

to take to recover the remains if

the measures thus taken by the local

authorities were successful.

The officers wished to

know what steps should be taken—but they

were told to convey the sad intelligence to Mr.

Ningpo. Being supplied with some

little money, they started on Friday

evening clothing and a

boat for Ningpo, where they arrived on

Monday the 23d in the afternoon.

"Two of the pirates finding it impossible to escape by the

way, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"Two of the prauw finding it impossible to escape by the

way, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"At 1h. 30m. P.M. of the 11 October, long one mastasted prauw, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"Two of the prauw finding it impossible to escape by the

way, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"At 1h. 30m. P.M. of the 11 October, long one mastasted prauw, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"Two of the prauw finding it impossible to escape by the

way, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"At 1h. 30m. P.M. of the 11 October, long one mastasted prauw, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"At 1h. 30m. P.M. of the 11 October, long one mastasted prauw, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"At 1h. 30m. P.M. of the 11 October, long one mastasted prauw, pulled black, and shortly afterwards four others

(among which one was mast) were seen as an anchor to

the Southward of a reef close in shore a large fire, which

afterwards proved to be a burning prauw.

"The steamer ran along the outer edge of the reef, in

search of a channel leading westward, but the pirates imm

ediately weighed and shaping their course inside of the reefs

towards the straits of Sulus, the steamer ran with full speed (25 knots) for the S.W. point of Majo and thus succeeded

in cutting off their retreat.

"At 1h. 30m. P.M. of the 11 October, long one mastasted prauw, pulled black, and shortly afterwards four others

(among